



# ESCAPADE

Première édition · First edition

Juin 2021 · June 2021

**L'infolettre du projet de création d'une nouvelle aire protégée dans les bassins des rivières Noire et Coulonge**

The newsletter for the planning activities of a new protected area in the watersheds of the Noire and Coulonge Rivers

## MENU DE L'INFOLETTRE · NEWSLETTER MENU

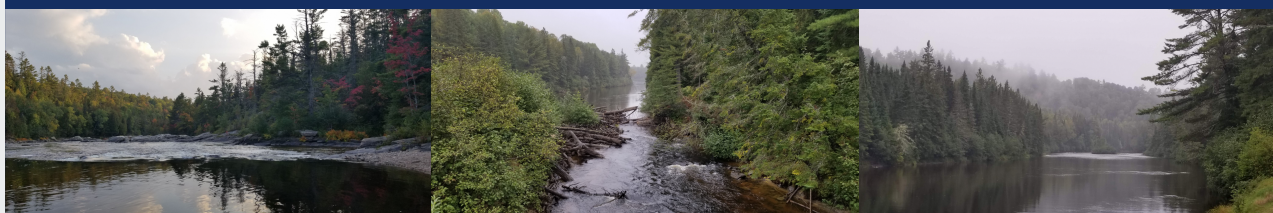
[Actualités · News](#)

[Travail en cours · Work in progress](#)

[Communauté Facebook Community](#)

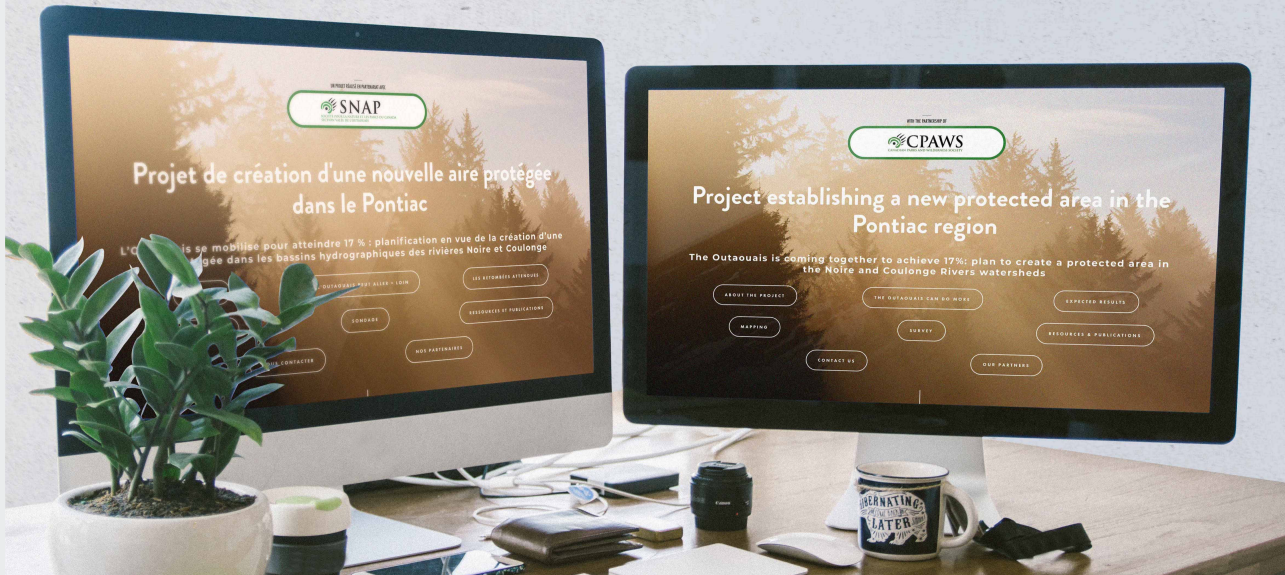
[Le saviez-vous? · Did you know?](#)

## ACTUALITÉS · NEWS



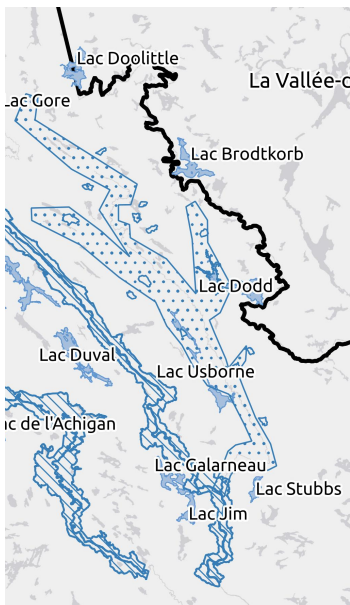
Dans les derniers mois, l'équipe de concertation a eu la chance de discuter avec les acteurs des secteurs récréo-touristiques et de l'industrie forestière qui opèrent dans le territoire de l'aire protégée. Les présentations ont permis d'échanger, de reconnaître les enjeux et de répondre aux interrogations des parties prenantes. Les prochaines étapes s'enlignent vers les consultations avec les communautés autochtones et les municipalités concernées. Pour le grand public, un atelier sera préparé pour l'automne, après la saison estivale. Profitez bien de l'été d'ici là!

In the last few months, the consultation team has met with stakeholders in the recreation, tourism, and logging industries that operate on the territory of the protected area. The discussions allowed us to establish a dialogue, answer inquiries and acknowledge concerns from the parties. Next steps in the process will look toward Indigenous communities and the municipalities that are connected to the area. For the public, an open workshop is being planned for the fall, after the summer break. Until then, enjoy the warm season!



Cliquer pour découvrir la page web

Click to discover the web page



### TRAVAIL EN COURS · WORK IN PROGRESS

#### Collecte de données · Data collection

Connaissez-vous bien le territoire de l'aire protégée? Nous sommes actuellement à la recherche de membres du public pour faire part de leur expertise en matière de milieux naturels à inclure dans la délimitation de l'aire protégée. Pour ce faire, contactez Mathieu: [mst-laurent-addison@cpaws.org](mailto:mst-laurent-addison@cpaws.org)

Are you knowledgeable about the territory within the protected area? We are currently looking for members of the public to share their expertise in terms of specific natural spaces to be included in the delimitation of the protected area. If you would like to be involved, get in touch with Mathieu: [mst-laurent-addison@cpaws.org](mailto:mst-laurent-addison@cpaws.org)

Carte interactive du territoire · Interactive map of the area

### COMMUNAUTÉ FACEBOOK · FACEBOOK COMMUNITY

Intéressé.e à partager votre avis sur les impacts du projet et échanger avec vos voisin.e.s? Si vous utilisez la plateforme Facebook, joignez-vous à notre communauté *Ami.e.s & Friends des Rivières Noire et Coulonge* pour discuter

directement avec les autres passionné.e.s du projet.

Interested in sharing your feedback on the impact of the project and exchanging views with your neighbours? If you use Facebook, join our community for friends of the protected area: *Ami.e.s & Friends des Rivières Noire et Coulonge*. You will find opportunities to discuss directly with others who are passionate about the initiative!

Rejoindre la communauté Facebook · Join the Facebook Community

### LE SAVIEZ-VOUS? · DID YOU KNOW?

Le mois de juin est la période de ponte de la tortue des bois (*Glyptemys insculpta*), une espèce vulnérable qu'on peut retrouver dans les bassins de l'aire protégée!

June marks the start of laying season for the wood turtle (*Glyptemys insculpta*), a vulnerable species that lives in the watershed of the protected area!



#### CONTACT

**Geneviève Le Blanc** Directrice à la conservation, SNAP-VO

✉ [gleblanc@cpaws.org](mailto:gleblanc@cpaws.org) ☎ 819-778-3355 ext. 221

S'abonner à l'infolettre · Sign up for the newsletter



#### Conseil régional de l'environnement et du développement durable de l'Outaouais

85 rue Victoria, bureau 116, Gatineau (QC), J8X 2A3

819-772-4925 / [info@creddo.ca](mailto:info@creddo.ca)

#### Société pour la Nature et les Parcs du Canada - Vallée de l'Outaouais

331, boulevard St-Joseph, bureau 201, Gatineau (Québec),  
J8Y 3Z2

819-778-3355

L'inscription à l'infolettre du projet d'aire protégée dans le Pontiac est sur une base volontaire, vous pouvez vous en

désinscrire à tout moment.  
[Se désabonner - Unsubscribe](#)

mailer lite